



# Naval Station, San Diego Environmental Cleanup Program

No. 2

August 1995

## Restoration Advisory Board Begins Work

The Restoration Advisory Board, a local citizens' committee that was established in April, is in the process of forming subcommittees. Several subcommittees will focus on cleanup issues regarding the Installation Restoration Program sites. One will provide the Navy with advice on the best ways to communicate and disseminate information to the community. Another will concentrate on transportation and emergency response issues and coordinate community input when environmental cleanup involves off-site transportation of hazardous wastes.

This is the second in a series of fact sheets developed to keep the public informed about the Navy's Installation Restoration Program, the investigation and cleanup of hazardous waste contamination at Naval Station, San Diego. It provides information about cleaning contaminated soils at the Mole Pier and introduces members of the cleanup team. Please share this information with your family members, friends, and representatives from any local organization that may benefit. Individuals, businesses, and organizations can receive future fact sheets by returning the mailing list coupon found on the insert sheet.

In early June, John Redding, Community Co-Chair of the Restoration Advisory Board, and members Toni-Ann von Scheele, Rita McIntyre, and Horace Crawford, attended an EPA-funded workshop in San Francisco. The workshop focused on running effective advisory boards and involving the community in the Navy's environmental cleanup process. "We hope that our participation in the workshop will help make our advisory board more effective," Redding said.

The Board brings together members of the public who reflect the diverse interests of the local community. Currently, there are 42 members. The purpose of the Board is to encourage a "two-way" dialogue between the community and the Navy about the environmental cleanup program.

## La Junta Asesora de Restauración Comienza el Trabajo

La Junta Asesora de Restauración, comité de ciudadanos de la localidad establecido en abril, se encuentra en el proceso de establecer subcomités. Varios subcomités se concentrarán en materias de limpieza relacionadas con los sitios del Programa de Restauración de las Instalaciones. Un subcomité aconsejará a la Armada sobre los mejores métodos para comunicar y divulgar información a la comunidad. Otro subcomité se concentrará en la transporte y en asuntos relacionados con la resolución de emergencias, y coordinará la participación de la comunidad cuando la limpieza medioambiental requiera el transporte de residuos peligrosos fuera del sitio.

A principios de junio, el presidente adjunto de la comunidad de la Junta Asesora de Restauración, John Redding, y los miembros de la misma, Toni-Ann von Scheele, Rita McIntyre y Horace Crawford, asistieron en San Francisco a una reunión de trabajo financiada por la EPA. La reunión de trabajo se concentró en cómo organizar con efectividad las juntas asesoras y cómo involucrar a la comunidad en el proceso de limpieza medioambiental de la Armada. "Esperamos que nuestra participación en la reunión de trabajo ayude a que nuestra junta asesora sea más efectiva," dijo Redding.

La Junta agrupa a miembros del público, quienes reflejan los distintos intereses de la comunidad local. Actualmente la Junta consta de 42 miembros. El propósito de la Junta es estimular el diálogo "bilateral" entre la comunidad y la Armada sobre el programa de limpieza medioambiental.



Restoration Advisory Board members participated in a tour of the Installation Restoration Program sites at Naval Station, San Diego on June 10, 1995.

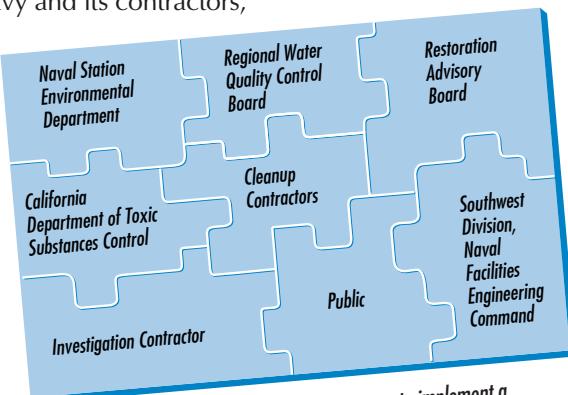
Las partes integrantes de la Junta Asesora de Restauración participaron el 10 de Junio en una gira por los sitios del Programa de Restauración de las Instalaciones en la Estación Naval de San Diego.

Esta es la segunda hoja informativa de una serie de documentos elaborados para mantener al público informado sobre el Programa de Restauración de las Instalaciones de la Armada referente a la investigación y limpieza de la contaminación de residuos peligrosos en la Estación Naval de San Diego. La hoja informativa les proporciona información sobre la limpieza de tierras contaminadas en el muelle de Mole y les presenta a las partes integrantes del equipo de limpieza. Por favor, hagan partícipes de esta información a sus familiares, amigos y representantes de cualquier organización local que pudiera beneficiarse. Cualquier persona, negocio u organización puede recibir en el futuro hojas informativas remitiendo la solicitud para la lista de correos que se encuentra en la hoja complementaria.

## Cleanup is Cooperative Effort

Environmental investigation and cleanup work underway at Naval Station, San Diego relies on a cooperative effort of the Navy and its contractors, the local community, and state and local regulatory agencies. This effort is managed by the Southwest Division Naval Facilities Engineering Command in San Diego.

Most investigation work is conducted under the Comprehensive Long-term Environmental Action Navy (CLEAN) contract, also called Navy CLEAN II. The CLEAN II contractor conducts studies to evaluate environmental conditions and potential contaminants that are a result of past



*It takes the cooperation of all the key participants to implement a successful environmental cleanup program. On the next page are brief descriptions each group plays in the cleanup process.*

disposal practices at various sites at Naval Station, San Diego.

Cleanup is conducted under the Navy's Remedial Action Contract program.

Contractors use proven technologies to cleanup or control contaminated soil and groundwater.

The teamwork of the Navy and its contractors involves on-going communication regarding environmental data. This has resulted in a speedier and more efficient cleanup program. The Navy is also con-

sulting with the Department of Toxic Substances Control and the Regional Water Quality Control Board before each project begins and regularly thereafter to assure that environmental regulations and processes are followed correctly.

## La Limpieza es un Esfuerzo Cooperativo

El trabajo de investigación y limpieza medioambiental que se está llevando a cabo en la Estación Naval de San Diego, se supedita a un esfuerzo cooperativo entre la Armada y sus contratistas, la comunidad local, y las agencias reguladoras estatales y locales. Este esfuerzo está dirigido por la Comandancia de Ingeniería de las Instalaciones Navales de San Diego, División Sudoeste.

La mayor parte del trabajo de investigación se realiza bajo el contrato de la Armada de Acción Medioambiental a Largo Plazo Global (CLEAN), también denominado CLEAN II. El contratista de CLEAN II lleva a cabo estudios con el fin de evaluar las condiciones medioambientales y los potenciales contaminantes que resultan como consecuencia de las prácticas de



*Se necesita la cooperación de todos los principales participantes para implementar con éxito un programa de limpieza medioambiental. En la siguiente página se describe brevemente el papel que cada grupo desempeña en el proceso de limpieza.*

evacuación en el pasado en varios sitios de la Estación Naval de San Diego.

La limpieza se realiza bajo el programa del Contrato de Acción Remediadora de la Armada. Los contratistas utilizan tecnologías comprobadas para limpiar o controlar tierra contaminada y aguas subterráneas.

El trabajo en equipo realizado por la Armada y sus contratistas implica una comunicación continua con respecto a datos medioambientales. Esto ha resultado en un programa de limpieza más rápido y eficiente. La Armada también consulta con el Departamento de Control de Substancias Tóxicas y con la Junta Regional de Control de Calidad del Agua antes de comenzar cada proyecto y, a partir de su comienzo, con regularidad, para asegurar que las normativas y los procesos medioambientales se cumplan correctamente.

## The Cleanup Team

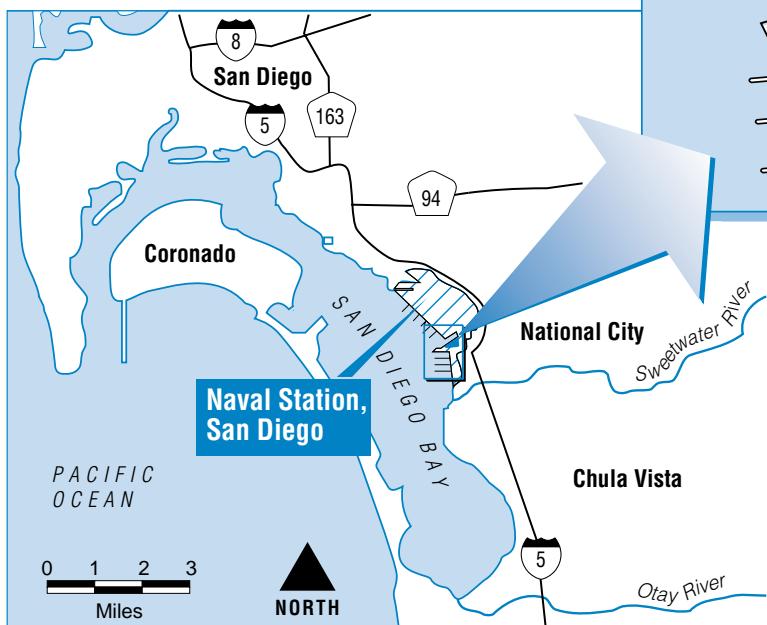
- **Naval Station Environmental Department:** Manages various environmental programs including the Installation Restoration Program and is responsible for complying with federal, state, and local regulations.
- **Southwest Division Naval Facilities Engineering Command:** Provides contract management, funding, and oversight assistance for environmental investigations and cleanup pertaining to past disposal of hazardous wastes. Manages the contractors that are providing investigation and cleanup services.
- **Investigation Contractor:** Provides environmental investigation expertise for determining the extent of contamination at Installation Restoration Program sites and reviewing cleanup alternatives. The CLEAN II contractor is Bechtel National, Inc. (BNI).
- **Cleanup Contractors:** These engineering and construction firms perform services to clean up or control contaminants at Installation Restoration Program sites. Remedial Action contractors working at Naval Station include Ebasco Environmental and OHM Corporation.
- **California Department of Toxic Substances Control:** One of the state agencies responsible for providing technical oversight for the environmental investigations, cleanup efforts, and the community relations program.
- **Regional Water Quality Control Board, San Diego Region:** A second state agency that provides technical oversight focusing on water quality issues pertaining to the Installation Restoration Program.
- **Naval Station Restoration Advisory Board:** A local committee that represents the diverse interests of the community and serves as a direct link to the Navy, its contractors, and government regulators. Reviews and comments on work plans concerning the Naval Station Installation Restoration Program. The Board meets monthly and all meetings are open to the public.
- **The Public:** Interested individuals are provided the opportunity to attend Restoration Advisory Board and other public meetings and review and comment on investigation reports and cleanup workplans.

## Partes Integrantes del Equipo de Limpieza

- **Departamento de Medioambiente de la Estación Naval:** gestiona varios programas medioambientales, incluyendo el Programa de Restauración de las Instalaciones, y es responsable de que se acaten las regulaciones federales, estatales y locales.
- **Comandancia de Ingeniería de las Instalaciones Navales de la División Sudoeste:** lleva a cabo la gestión de los contratos, proporciona financiación y asistencia con la supervisión de investigaciones y limpieza medioambientales relacionadas con la evacuación de residuos peligrosos en el pasado. También administra a los contratistas que proporcionan los servicios de investigación y limpieza.
- **El contratista para la investigación:** proporciona los conocimientos técnicos relacionados con la investigación medioambiental para determinar el grado de contaminación en los sitios del Programa de Restauración de las Instalaciones y para analizar alternativas de limpieza. El contratista de CLEAN II es Bechtel National, Inc. (BNI).
- **Los contratistas para la limpieza:** estas empresas de ingeniería y construcción realizan los servicios de limpieza o control de los contaminantes en los sitios del Programa de Restauración de las Instalaciones. Los contratistas de Acción Remediadora que trabajan en la Estación Naval incluyen Ebasco Environmental y OHM Corporation.
- **Departamento de Control de Substancias Tóxicas de California:** una de las agencias estatales responsable de proporcionar supervisión técnica en las investigaciones medioambientales y trabajos de limpieza, así como del programa de relaciones con la comunidad.
- **Junta Regional de Control de la Calidad del Agua de la región de San Diego:** otra agencia estatal que proporciona supervisión técnica y se concentra en los asuntos de calidad del agua relacionados con el Programa de Restauración de las Instalaciones.
- **Junta Asesora de Restauración de la Estación Naval:** comité local que representa los distintos intereses de la comunidad y actúa como enlace directo con la Armada, sus contratistas y los legisladores del gobierno. Evalúa y hace sugerencias sobre los planes de trabajo relacionados con el Programa de Restauración de las Instalaciones de la Estación Naval. La junta se reúne mensualmente y todas las reuniones son de carácter público.
- **El público:** las personas interesadas tienen la oportunidad de asistir a las reuniones de la Junta Asesora de Restauración, así como otras reuniones de carácter público, y de analizar y hacer sugerencias sobre los informes de la investigación y los planes de trabajo de limpieza.

## Mole Pier Cleanup Underway

On May 22, the Navy began a new phase of cleanup at Mole Pier. Soil is being excavated and treated in a thermal desorption unit to remove diesel fuel and organic contaminants. Thermal desorption involves heating the soil to about 500-700 degrees Fahrenheit, thereby vaporizing or driving off the contaminants. This work is being done in an effort to restore Naval Station, San Diego's environment, protect public health, and provide clean land for future development.



Mole Pier is a 23-acre triangular-shaped area bounded by 7th Street and Paleta Creek to the north, Cummings Road to the east, and Mole Road to the south (see map). From 1945 to 1972 it was used to dispose of demolition debris such as lumber, concrete, and asphalt; and hazardous materials including gasoline, diesel fuel, motor oil, creosote, solvents, and paint sludges. The site was covered with soil after disposal activities ended in 1972. Today it consists of an industrialized area, low-rise buildings, parking areas, and an inactive baseball field.

The Navy and environmental agencies are primarily concerned about two areas of the Mole Pier site; the central portion of the site was a disposal pit for fuel and petroleum-type wastes, and the western portion used to dispose of hazardous wastes. The current cleanup

action is focused on the fuel and petroleum-type wastes. Cleanup activities at the western portion of the site are expected to begin next year.

Following a thorough review of technologies to rid the soil of petroleum contamination, the Navy and environmental regulators chose onsite thermal treatment. Conducting treatment on the base eliminates the need to use local city streets to transport contaminated soil to a landfill.

Thermal desorption is a proven technology used throughout California for treating fuel-contaminated soil. It ranks high in effectiveness and is a competitive option with respect to cost and ease of implementation. Diesel-contaminated soil is heated to relatively low temperatures (about 500-700 degrees Fahrenheit), thereby vaporizing the contaminants. The vapors are captured in a self-contained emission control system where soil dust particles are removed and any remaining contaminants are thermally eliminated. The emission control system protects public health because contaminants are not released to the environment.

During the entire cleanup action, air monitoring is conducted daily to make sure airborne contaminants are not leaving the site. An on-site mobile lab tests treated soil to assure that it meets established cleanup levels.

The treated soil is put back into the former disposal pit area.

In April 1995, start-up tests were run and the required permits were obtained from the San Diego Air Pollution Control District and the California Regional Water Quality Control Board, San Diego Region. Soil excavation and treatment began in May and the entire cleanup action, including backfilling and installing an asphalt cover, is expected to be completed in September.

Documentation concerning this cleanup action are available for public review at the information repositories listed on the insert page of this fact sheet. Additional information is available by contacting Theresa Morley at Naval Station, San Diego's Environmental Division at 556-6438.

## Progreso de la Limpieza del Muelle de Mole

El pasado 22 de mayo, la Armada comenzó una nueva fase de limpieza del muelle de Mole. La tierra está siendo excavada y tratada en una unidad de desorción térmica para eliminar combustible diesel y otros contaminantes orgánicos. La desorción térmica consiste en calentar la tierra entre 500 y 700 grados Fahrenheit aproximadamente, con lo cual se evaporizan o eliminan los contaminantes. Este trabajo se está llevando a cabo con el fin de restaurar la Estación Naval y el medioambiente de San Diego, proteger la salud pública y proporcionar tierra limpia para desarollo futuro.



*Restoration Advisory Board members watch the thermal desorption system in operation at the Mole Pier site. The system applies a heat process to clean up fuel-contaminated soil.*

El muelle de Mole es un área en forma triangular de 23 acres limitada al norte por la calle 7th y Paleta Creek, al este por Cummings Road, y al sur por Mole Road (ver mapa). Esta área se utilizó desde 1945 a 1972 para deshacerse de escombros de derribo tales como maderas, cemento y asfalto; y de materiales peligrosos tales como gasolina, combustible diesel, aceite de motor, creosota, disolventes, y cienos de pintura. El sitio se cubrió con material de relleno después de que las actividades de evacuación finalizaran en 1972. Hoy día, el sitio consiste de una zona industrial, edificios de baja elevación, zonas de aparcamiento y campo de baloncesto que ya no se utiliza.

La Armada y las agencias medioambientales están principalmente preocupadas con dos zonas del muelle de Mole; la parte central del sitio era un foso de evacuación de residuos de combustibles y petrolíferos y la parte occidental usada para evacuación de residuos peligrosos. La actividad de limpieza actual se concentra en los residuos de combustibles petrolíferos. Las actividades de limpieza en la parte occidental se espera comiencen el año que viene.

Después de un análisis detallado de las tecnologías aplicadas para limpiar la tierra de contaminación petrolífera, la Armada y los legisladores medioambientales escogieron el tratamiento térmico in situ. Al realizar el tratamiento en la misma base, se elimina la necesidad de utilizar las calles de la ciudad para transportar la tierra contaminada a un vertido controlado.

La desorción térmica es una tecnología comprobada y empleada por todo California para el tratamiento de tierra contaminada con combustibles. El método es de gran efectividad y representa una opción competitiva con respecto a coste y fácil ejecución. La tierra contaminada con diesel se

calienta a una temperatura relativamente baja (alrededor de 500 a 700 grados Fahrenheit), y de ese modo, se evaporizan los contaminantes. Los vapores quedan contenidos en un sistema de control de emisión autocontenido donde se eliminan las partículas de polvo de la tierra y donde los restantes contaminantes se eliminan térmicamente.

El sistema de control de emisión protege la salud pública porque los contaminantes no se liberan a la atmósfera.

Durante todo el proceso de remoción, se lleva a cabo una supervisión diaria del aire para asegurar que los contaminantes aéreos llevados por el aire no salen del sitio. Un laboratorio móvil in situ realiza pruebas de la tierra ya tratada para asegurar que ésta satisface los niveles de limpieza establecidos. La tierra ya tratada se vuelve a poner en la antigua área del foso de evacuación.

En abril de 1995, se realizaron pruebas de puesta en marcha y se obtuvieron los permisos necesarios del Distrito de San Diego para el Control de la Contaminación del Aire y de la Junta Regional de California para el Control de la Calidad del Agua de la región de San Diego. La excavación y el tratamiento de la tierra comenzó en mayo y se espera que la actividad de limpieza se complete en su totalidad en septiembre, incluyendo el relleno y la instalación de una cubierta de asfalto.

Documentación relativa a esta actividad de limpieza se encuentra disponible para inspección pública en los centros de información enumerados en la página complementaria a esta hoja informativa. Se puede obtener información adicional contactando a Theresa Morley en la Estación Naval, División del Medioambiente de San Diego, en el número de teléfono 556-6438.

## **Inside . . .**

- **Important information about Naval Station, San Diego's environmental cleanup program**
- **The Restoration Advisory Board is in the process of forming subcommittees**
- **The Naval Station, San Diego cleanup team**
- **Mole Pier cleanup efforts are now underway**

## **Adentro . . .**

- **Información importante sobre el programa de limpieza medioambiental en la Estación Naval de San Diego**
- **La Junta Asesora de Restauración comienza el proceso de establecer subcomités**
- **Las partes integrantes del equipo de limpieza medioambiental**
- **Progreso de la limpieza del Muelle de Mole**

---

Commanding Officer  
NAVSTA Environmental, Code 22  
Attn. Theresa Morley  
3395 Sturtevant Street, Suite 6  
San Diego, CA 92136-5071



Printed on Recycled Paper

### **HELP US STOP WASTEFUL DUPLICATE MAILINGS**

If you receive duplicates of this fact sheet, please send us the labels. Be sure to indicate which is the correct label and we'll update our records. Thank you for your time and cooperation.